

## **ESTRUCTURA DEL SISTEMA EDUCATIVO DE LAS ESCUELAS EUROPEAS (RESUMEN)**

---

### **Introducción y antecedentes.**

Las Escuelas Europeas (Schola Europaea) son establecimientos educativos oficiales controlados en común por los gobiernos de los Estados miembros de la Unión Europea. En todos estos países, son considerados legalmente como instituciones públicas.

Estos establecimientos son gobernados por un protocolo intergubernamental que incorpora el " Estatuto de la Escuela Europea ", firmado por los seis Estados miembros originales de la U.E en Luxemburgo el 12 de abril de 1957. Este estatuto fue ratificado por las autoridades nacionales de los países signatarios. Su tarea es proporcionar una educación multicultural y multilingüe para los alumnos en el nivel preescolar, primario y secundario (entendiendo la secundaria en la dimensión europea, como una formación que prepara a los alumnos para ingresar a la educación superior).

Actualmente existen diez escuelas (Uccle, Woluwé, Ixelles, Mol, Bergen, Karlsruhe, Alemania, Italia, Reino Unido y Luxemburgo), con una matrícula total de 16.000 alumnos.

Las escuelas europeas abrieron sus puertas en octubre de 1953 en Luxemburgo, en la iniciativa de funcionarios de la Comunidad Europea del Carbón y el Acero, con la ayuda de las instituciones de comunidad y del gobierno de Luxemburgo. Este experimento tomó rápidamente una importante dimensión para los seis gobiernos y sus ministerios de educación. El objetivo principal fue dar a los alumnos confianza en su propia identidad cultural, así como brindar una educación integral, basada en un amplio rango de temas, desde la etapa preescolar hasta su entrada a la universidad.

En abril de 1957, la firma del protocolo dio origen en Luxemburgo, a la primera Escuela Europea oficial. El primer bachillerato europeo fue llevado a cabo allí en julio de 1959 y la calificación fue reconocida como satisfactoria para ingresar a cualquiera de las universidades de los seis Estados miembros. El éxito de este experimento educativo animó a la Comunidad Económica Europea y derivó en la apertura del resto de las escuelas.

La instrucción básica se da en los once lenguajes oficiales de la unión europea: Danés, holandés, inglés, finlandés, francés, alemán, griego, italiano, portugués, español y sueco. La lengua materna del alumno por lo tanto, sigue siendo su primer lenguaje a través de la escuela. Los planes de estudios y los programas (excepto la enseñanza de la lengua materna) son iguales en todas las secciones.

### **Estructura**

La educación primaria y secundaria en los quince países europeos de la Unión tienen una duración de doce o trece años. Considerando estas similitudes y características, los gobiernos participantes convinieron que en las escuelas europeas el nivel de preescolar cubriría dos años, el nivel primario cinco y el nivel secundario siete años.

Desde el principio la **escuela preescolar** europea, pone énfasis en el desarrollo físico, psicológico, social, emocional y creativo de los niños, creando los fundamentos para una educación integral en términos de logro académico y oportunidad sociales iguales.

Para ingresar a la primaria es necesario que el niño tenga cuando menos 6 años de edad. En la **escuela primaria**, el énfasis se pone en la lengua materna, las matemáticas y el primer idioma extranjero, No obstante, el arte, la música, la educación física, los estudios ambientales y ético-religiosos son también importantes, al igual que las llamadas " Horas europeas ", cuando los niños de diversas nacionalidades participan en diversas actividades.

Los alumnos son admitidos en la escuela secundaria por lo regular cuando cumplen once años de edad, cuando han aprobado el último año de estudios primarios en este sistema o de un curso equivalente en alguna otra institución educativa.

Los siete años de la educación secundaria se ordenan de la manera siguiente: en los primeros tres años, los alumnos siguen un curso común, conocido como el ciclo de observación. La mayoría de los temas se enseñan son en la lengua materna, aunque en el segundo año todas las pupilas deben comenzar un segundo idioma extranjero y en el tercer año cuando se estudia historia y la geografía, se debe elegir una lengua de trabajo. El latín se ofrece como opción en el tercer año.

En el 4to y 5to año, el curso obligatorio de ciencias naturales se subdivide en física, química y biología, y los alumnos pueden elegir entre el curso avanzado o normal de las matemáticas. Otras opciones incluyen economía, un tercer idioma o incluso Griego antiguo.

Los años 6 y 7 forman una unidad que conduce al bachillerato europeo. Aunque hay una base de temas obligatorios (lengua materna incluyendo, y la primer lengua extranjera, matemáticas, una materia de ciencias, filosofía, educación física, historia y geografía), los estudiantes pueden elegir de entre una amplia gama de otros temas, en la forma de cursos.

Los alumnos se evalúan regularmente y los informes se publican tres o cuatro veces al año. La calificación se basa igualmente en el trabajo del curso y en exámenes. No hay exámenes formales en el ciclo de la observación. Los criterios establecidos por el consejo superior se utilizan para decidir a sí un alumno se puede promover a la clase siguiente al final del año escolar.

**Fuentes:**

*Sitio oficial de European Schools.  
200, Rue de la loi Bât. Belliard 7 1049 Bruxelles, Belgium  
[http://www.eursec.org/SE/htmlEn/IndexEn\\_home.html](http://www.eursec.org/SE/htmlEn/IndexEn_home.html)  
(consultado el 1° de noviembre de 2001)*

### Estructura del Sistema Educativo en las Escuelas Europeas (cuadro sinóptico)

	<b>EDUCACIÓN SECUNDARIA</b>	
12	7	<b>Bachillerato Europeo</b>
11	6	
10	5	
9	4	
8	3	<b>Ciclo de Observación</b>
7	2	
6	1	
	<b>EDUCACIÓN PRIMARIA</b>	
5	5	
4	4	
3	3	
2	2	
1	1	
	<b>EDUCACIÓN PREESCOLAR</b>	
2	2	
1	1	

### TABLA DE CORRESPONDENCIA

<b>MÉXICO</b>	<b>ESCUELAS EUROPEAS</b>
<b>PRIMARIA</b>	<b>PRIMARIA</b>
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
	<b>SECUNDARIA</b>
6	1
<b>SECUNDARIA</b>	
1	2
2	3
3	4
<b>BACHILLERATO (NIVEL MEDIO SUPERIOR)</b>	
1	5
2	6
3	7